
**Distancier international
uniforme marchandises : liste des gares
- liste des lieux ferroviaires
de prise en charge/de livraison**

Edition du 1 Juillet 2018

**Einheitlicher Entfernungszeiger für den
internationalen Güterverkehr :
Verzeichnis der Güterverkehrsstellen -
Verzeichnis der Übernahme-
/Ablieferungsorte**

Ausgabe vom 1 Juli 2018

**Uniform distance table for international
freight traffic: list of railways stations -
list of the railways places of
acceptance/delivery**

Edition of 1st July 2018

**Distanciero Internacional Uniforme de
Mercancías: Lista de estaciones – Lista
de lugares ferroviarios de carga/entrega**

Edición de 1 de Julio de 2018

TABLE DE MATIÈRES

	Pages
Dates et informations importantes.....	3
Avant-propos	14
Carte schématique des points frontières espagnols	26 - 27
Tableaux des distances espagnoles	28
Distances de transit	34
UTI-terminales	36

INHALTSVERZEICHNIS

	Seiten
Datum und wichtige Informationen.....	6
Vorwort	17
Schematische Karte der Grenzübergangspunkte Spanien	26 - 27
Entfernungszeiger Spanien	28
Transitentfernungen.....	34
UTI-terminals	36

CONTENTS

	Pages
Dates and significants informations.....	9
Foreword	20
Schematic Map: Frontier points - Spain	26 - 27
Distance Table: Spain.....	28
Transit distances.....	34
UTI-terminals	36

INDICE

	Páginas
Fechas e informaciones importantes.....	11
Prefacio	23
Mapa esquemático de los puntos fronterizos españoles	26 - 27
Tabla de distancias españolas.....	28
Distancias de tránsito.....	34
UTI-terminales	36

Dates et informations importantes

I. - Date d'édition : 01.07.2018 - Date de rédaction : 28.05.2018.

II. Informations importantes

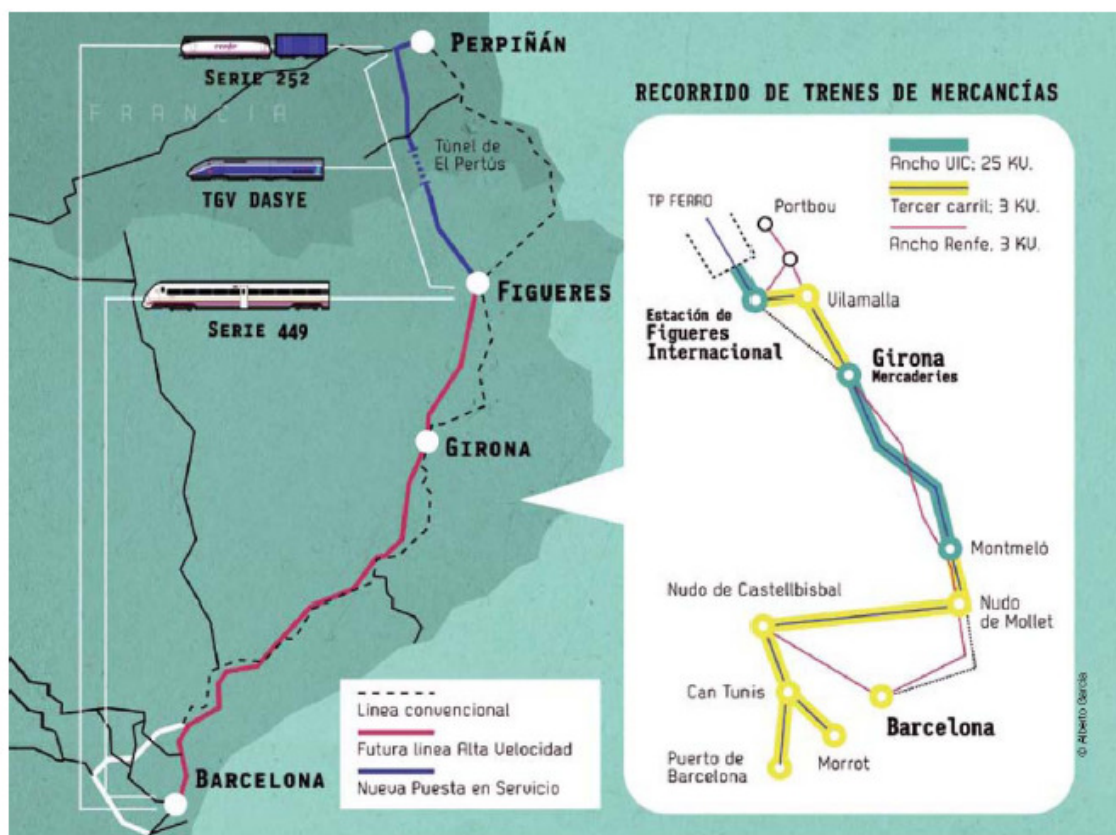
Cette édition reprend les modifications ci-après intervenues jusqu'à la date d'édition. Les informations relatives aux gares ont été préparées par l'entreprise ferroviaire responsable de l'édition des données DIUM pour le pays concerné. Pour toute question relative à la présente édition, veuillez contacter la personne de contact pour la pays concerne.

Tous les renseignements figurant dans le DIUM sont seulement destinés à faciliter l'information de la clientèle. Il s'agit d'une énumération des particularités les plus importantes. La liste complète de toutes les particularités ayant un caractère obligatoire est présentée dans les tarifs intérieurs des différents réseaux. En conséquence, les indications du DIUM n'engagent pas la responsabilité des chemins de fer.

L'entreprise ferroviaire responsable conserve toutefois tous les droits de propriété intellectuelle sur les informations publiées.

NOUVELLES IMPORTANTES :

- **NOUVELLE** ligne Perpignan – Barcelone (BCN) à écartement standard UIC (1 435mm). Ouverture au trafic marchandises à partir du 21-12-2010



(Image du magazine Renfe "En Punto")

La construction de cette ligne a supposé l'apparition d'un **nouveau point frontalier** entre l'Espagne et la France, **code 294: El Pertús – Le Perthus, situé sous le tunnel.**

Voir plus haut le schéma de la nouvelle ligne :

Perpignan - Le Soler (tunnel du Perthus / El Pertús) – Figueras (Tronçon exploité en régime de concession par la société franco-espagnole TP Ferro () – à péage -) - Vilamalla - Gérone – Montmeló – Nœud de Mollet – Noeud de Castellbisbal – Can Tunis – Barcelone Morrot ou Port de Barcelone.*

Aujourd'hui la ligne on appel : *Ligne Figueras- Perpignan (LFP)* c'est sous les gouvernements espagnol et français

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

Ligne à écartement standard UIC (1 435mm), identifiée par des tronçons en vert et en jaune; les tronçons verts sont neufs, à écartement standard UIC uniquement et les tronçons jaunes correspondent à l'ancien tracé équipé d'un troisième rail.

L'ancienne ligne à écartement ibérique (1 668mm) qui a été conservée, correspond aux tronçons en jaune et en rose.

L'existence de trois tensions d'électrification différentes sur la ligne (1,5 KV CC sur le tronçon français, 25 KV CA sur la nouvelle infrastructure franco-espagnole et celle à grande vitesse espagnole, et 3KV CC sur les tronçons ibériques équipés d'un troisième rail, ayant tous une fréquence comprise entre 49,5 Hz et 50,5 Hz), oblige à prévoir des locomotives électriques adaptées ou à utiliser la traction diesel, mais la dite traction c'est interdit dans le tunnel.

Face à l'impossibilité d'exploiter le trafic des marchandises d'un écartement à un autre, les distances de cette ligne apparaîtront séparées du reste. Les seuls points de transbordement de marchandises ou de changement d'écartement, en changeant les essieux, sont toujours Irun et Port-Bou auxquels on accède par les anciennes voies à écartement ibérique à partir du territoire espagnol.

Les distances incluses peuvent varier une fois tous les travaux terminés.

Trois codes ont été créés – dénommés particuliers (nationaux) pour expliquer ceci:

I. Gare appartenant à une ligne ferroviaire présentant des caractéristiques particulières.

1. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm uniquement
2. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm.
3. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm, qui opère de trafic sur les deux écartements.

Outre les opérations de chargement à l'écartement ibérique, Barcelone Can Tunis et Barcelone Morrot sont les seules gares qui peuvent réaliser des chargements/déchargements à l'écartement standard (1 435mm), après décembre 2010, le Port de Barcelone aussi, après janvier 2011 (TCB) et BEST pendant le mois de juin 2011.

- DOUANE

A partir du 1^{er} janvier 2011, seul la terminal de Madrid Abroñigal, pourra effectuer tous types de formalités douanières, car il a été certifié AEO (Autorise Economique Operateur). Il dispose également d'une zone de stockage sous douane.

A partir du 8 novembre 2011, aussi la gare de Badajoz, dispose de la possibilité de réaliser des formalités douanières, par l'Agence Tributaire national.

A partir du 1^{er} novembre 2012, la terminal de Zaragoza Plaza, pourra effectuer tous types de formalités douanières, car il a été certifié AEO (Autorise Economique Operateur). Il dispose également d'une zone de stockage sous douane.

Le reste des points prêtant des services douaniers pourront les faire en utilisant des bureaux de douane situés à proximité, et non pas au terminal d'Adif.

Dans cette édition 14 gares ont été ajoutées au Dium, la plupart pour trafic des ateliers chemin de fer.

Datum und wichtige Informationen

I. – Ausgabedatum : 01.07.2018 – Erstellungsdatum : 28.05.2018.

II. - Wichtige Informationen

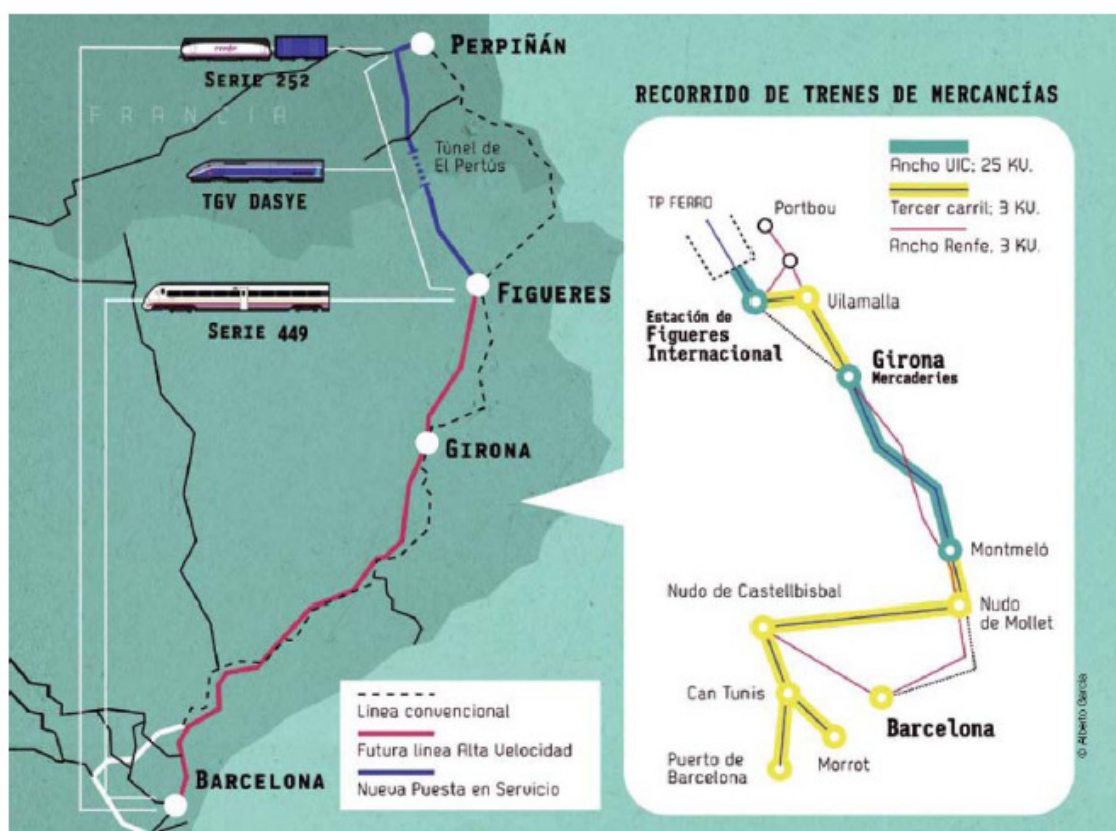
Diese Ausgabe nimmt die nachfolgenden Änderungen bis zum Ausgabedatum auf. Die Informationen über die Bahnhöfe sind durch das federführende EVU eines Landes ausgearbeitet worden. Für weitere Fragen zur vorliegenden Ausgabe kontaktieren Sie bitte die Ansprechpartner des zuständigen Landes.

Sämtliche im DIUM enthaltenen Hinweise sind als Behelf im kundendienstlichen Sinne zu verstehen. Es handelt sich um eine Aufzählung der wichtigsten Besonderheiten. Die vollständige und vor allem rechtlich verbindliche Darstellung aller Besonderheiten ist in den Binnentarifen enthalten. Die Angaben des DIUM begründen daher keine eisenbahnrechtliche Haftung.

Das verantwortliche EVU behält sich alle Rechte geistigen Eigentums auf die veröffentlichten Informationen vor.

WICHTIGE NACHRICHTEN:

- **NEUE Strecke Perpignan – Barcelona (BCN) mit internationaler Spurweite (1.435mm). Beginn des Güterverkehrs am 21.12.2010**



(Bild aus der Renfe-Zeitschrift "En Punto")

Der Bau dieser Strecke führte zur Schaffung eines neuen Grenzübergangspunkts zwischen Spanien und Frankreich mit dem Code 294: El Pertús – Le Perthus, der sich im Tunnel befindet.

Weiter oben ist das Schema dieser neuen Strecke wiedergegeben:

Perpignan - Le Soler (Le Perthus / El Pertús Tunnel) – Figueras (dieser – einer Benützungsgebühr unterliegende - Streckenabschnitt wird im Rahmen einer Konzession von der französisch-spanischen Gesellschaft TP Ferro(*) betrieben) - Vilamalla - Gerona – Montmeló – Knotenbahnhof Mollet – Knotenbahnhof Castellbisbal – Can Tunis – BCN Morrot oder Hafen BCN.



Heute ist es heißt: Zeile Figueres Perpignan (**LFP**), der spanischen und der französisch Regierung kontrolliert wird

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

Die internationale Spurweite (1.435mm) dieser Strecke ist in grün und gelb dargestellt: die grünen Streckenabschnitte sind neu und verfügen nur über die internationale Spurweite, während die gelben der alten Trasse entsprechen, der eine dritte Schiene hinzugefügt wurde.

Die ursprüngliche Strecke mit iberischer Spurweite (1.668mm), die beibehalten wurde, ist mit gelben und rosa Linien gekennzeichnet.

Der Umstand, dass für die Elektrifizierung der Strecke drei verschiedene Spannungen (1,5 KV c.c. auf der französischen Strecke, 25 KV c.a. auf der neuen französisch-spanischen Infrastruktur und auf der spanischen Hochgeschwindigkeitsstrecke sowie 3 KV c.c. auf den iberischen Strecken mit dritter Schiene; alle mit einer Frequenz zwischen 49,5 Hz und 50,5 Hz) in Anwendung kommen, macht es unumgänglich, angepasste elektrische Lokomotiven oder Dieselmotoren einzusetzen, aber diese Zugkraft wird in den Tunnel verboten .

Angeichts der Unvereinbarkeit der verschiedenen Spurweiten beim Güterbetrieb erscheinen die Distanzen dieser Strecke vom Rest getrennt. Die einzigen Umschlagpunkte für Güter oder Übergänge auf andere Spurweiten mit Austausch der Radsätze sind weiterhin Irún und Portbou, zu denen man von Spanien aus nur über die alten Gleise mit iberischer Spurweite gelangt.

Die eingeschlossenen Distanzen können sich nach Ende aller Bauarbeiten ändern.
Drei – spezielle (nationale) - Codes sind geschaffen worden, um dies zu verdeutlichen:

- I. Bahnhof einer Bahnstrecke, die besondere Merkmale aufweist.
 1. Bahnhof nur mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm.
 2. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm.
 3. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm; ermöglicht Verkehr auf beiden Spurweiten.

Nur in Barcelona Can Tunis und Barcelona Morrot können Güter auf iberischer Spurweite beladen, sowie auf internationaler Spurweite (1.435mm) be- und entladen werden. Bald wird dies auch im Hafen Barcelona möglich sein (dies wird dementsprechend mitgeteilt werden , für Dez. 2010).
Barcelona Puerto: terminal TCB für Jan. 2011 und terminal BEST für Jun. 2011

- ZOLL

Ab dem 1. Januar 2011 wird der Terminalbahnhof Madrid Abroñigal alle Zollabfertigungen vornehmen können, da er als AEO (Authorized Economic Operator) qualifiziert wurde und auch über einen Bereich für Zolllager verfügt.

Ab dem 8. November 2011, der bahnhof Badajoz , es werden ebenfalls Zollabfertigungsformalitäten durch die zuständige Steuerbehörde selbst erledigt.

Ab dem 1. November 2012 wird der Terminalbahnhof Zaragoza Plaza alle Zollabfertigungen vornehmen können, da er als AEO (Authorized Economic Operator) qualifiziert wurde und auch über einen Bereich für Zolllager verfügt.

Die restlichen Punkte mit Zolltätigkeiten werden dafür die nächstgelegenen Zollämter in Anspruch nehmen, aber nicht im Endbahnhof von Adif.

In dieser Ausgabe wurden dem Dium 14 Stationen hinzugefügt, die meisten für den Verkehr der Eisenbahnwerkstätten.

Dates and significant informations

I. - Date d'édition: 01.07.2018 – Date of elaborate : 28.05.2018.

II. - Important information

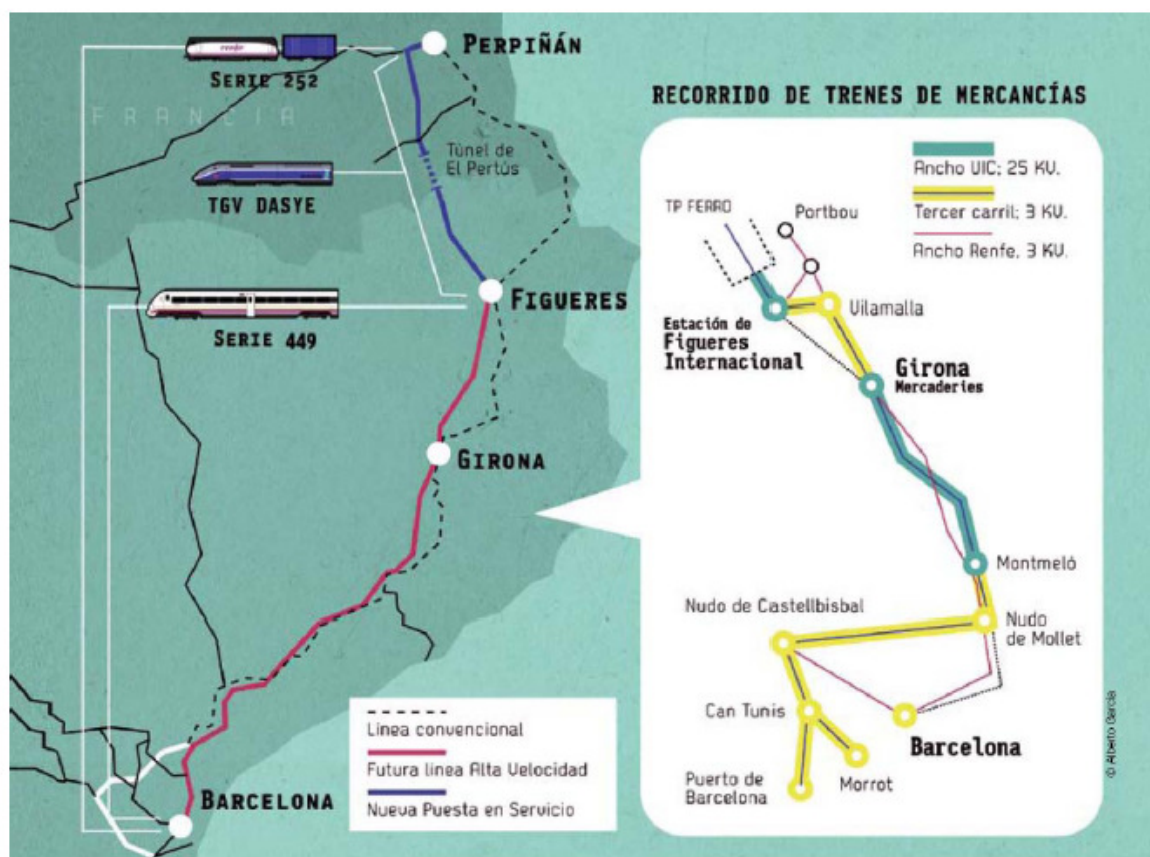
This issue includes the subsequent changes up to the date of issue. The information about the railway stations has been prepared by the leading railway company of the relevant country. In case of further questions regarding this issue, please get in touch with the contacts of the relevant country.

All notes included in the DIUM are intended to provide assistance to the customers. It is a list of the most important specific features. A complete and above all legally binding presentation of all specific features is contained in the domestic rates. Thus, the information of the DIUM does not establish any liability under railway law.

The responsible railway companies reserve all intellectual property rights regarding the published information.

IMPORTANT NEWS:

- **NEW Perpignan – Barcelona (BCN) standard gauge (1435 mm) line. Open to freight traffic from 21-12-2010**



(Image from Renfe magazine "En Punto")

Construction of this line has led to the emergence of a new border crossing between Spain and France, code **294: El Pertús – Le Perthus**, which is located in the tunnel.

A diagram of the new line is shown above:

Perpignan - Le Soler (Le Perthus / El Pertús Tunnel) – Figueras (Toll section operated on a concession basis by the Franco-Spanish company TP Ferro (*)) - Vilamalla - Gerona – Montmeló – Mollet Node – Castellbisbal Node – Can Tunis – BCN Morrot or BCN Port.

Today named: Line Figueras- Perpignan (LFP), it's controlled by Spanish and French Governments.

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

It is standard gauge (1435 mm) and identified by three green and yellow sections; the green sections are new and solely standard gauge, and the yellow ones correspond to the old route, adding a third rail.

The original Iberian gauge (1668 mm) line that remains corresponds to the yellow and pink sections. The existence of three different electrification voltages on the line (1.5 kV DC on the French section, 25 kV DC. on the new Franco-Spanish infrastructure and on the Spanish high speed line and 3 kV DC on Iberian sections with third rails, all with a frequency of between 49.5 Hz and 50.5 Hz) makes it necessary to have adapted electric locomotives or to use diesel traction, but this traction is prohibited in the tunnel.

Given the impermeability with respect to freight operations from one gauge to another, distances on this line will appear isolated from the rest. The only points for freight or gauge changes, by changing the axles, are still Irún and Portbou, which can only be accessed via the old Iberian gauge tracks from the Spanish side.

The distances included may vary when the work is totally finished.

Three codes have been created – called special (national) codes in order to explain this:

- I. Station belonging to a railway line with special features.
 1. Station solely with 1435 mm standard gauge connection.
 2. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections.
 3. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections, and which operates traffic on both gauges.

Only Barcelona Can Tunis and Barcelona Morrot allow, as well as loading on Iberian gauge, loading and unloading on standard gauge (1435 mm) since December 2010.

Puerto de Barcelona too, since January 2011 (TCB) and since June 2011 BEST, are been connected

- CUSTOMS

From January 1, 2011, the Madrid Abroñigal terminal will be able to perform all types of customs formalities, since it has been certified as an AEO (Authorized Economic Operator), also possessing a customs storage area.

From November 8, 2011, the Badajoz station will be able to perform all types of customs formalities, by National Tributary Agency.

From November 1, 2012, the Zaragoza Plaza terminal will be able to perform all types of customs formalities, since it has been certified as an AEO (Authorized Economic Operator), also possessing a customs storage area.

Other points performing customs services will use nearby customs offices, but not at the Adif terminal.

In this edition 14 stations have been added to the Dium, most of it for the traffic of railway repairshops.

Fechas e informaciones importantes

I. – Fecha de edición: 01.07.2018 – Fecha de realización: 28.05.2018

II. - Información importante

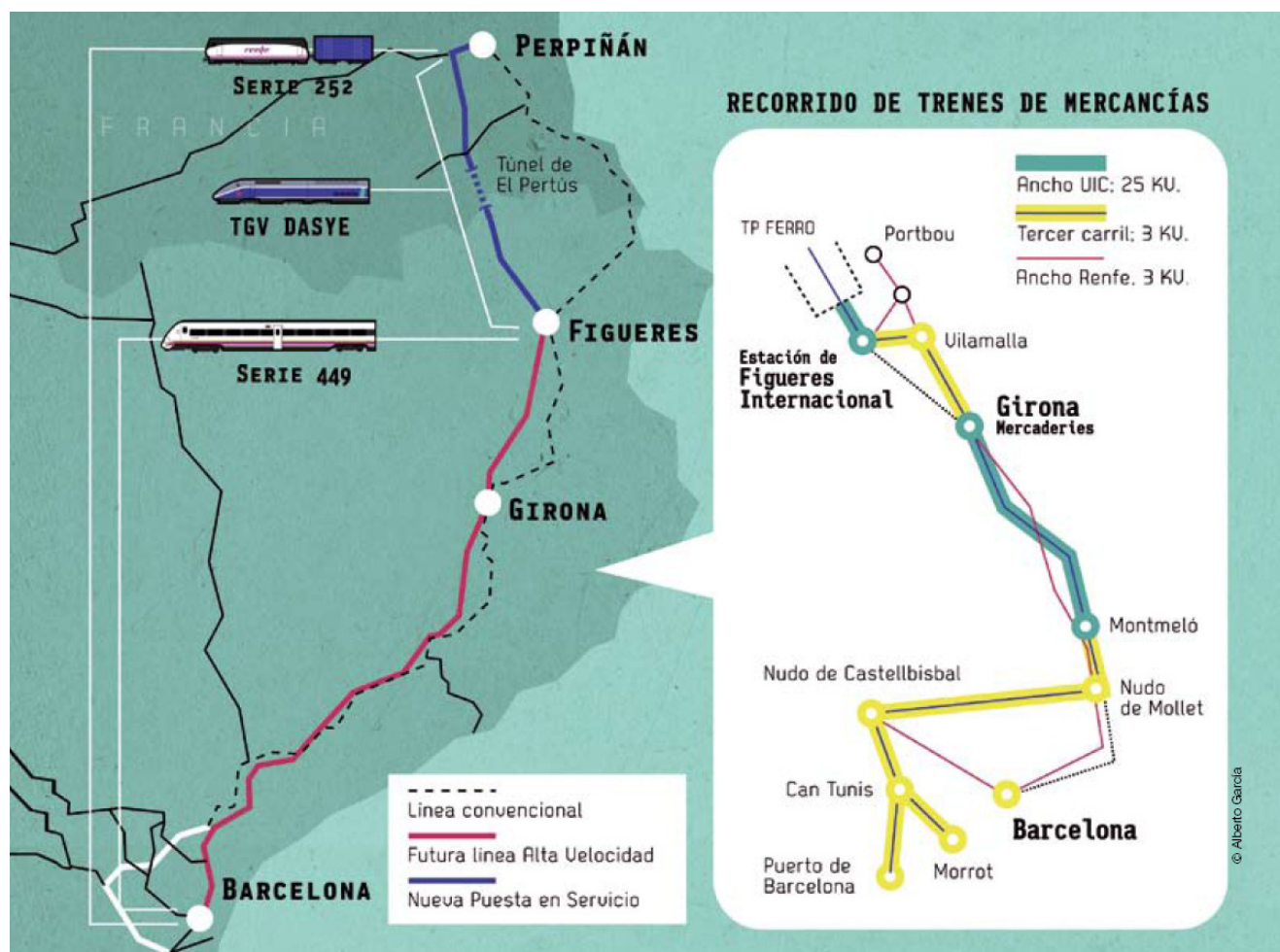
Esta edición recoge las modificaciones hasta la fecha de edición. Las informaciones relativas a las estaciones han sido preparadas por la empresa ferroviaria responsable de la edición de los datos del DIUM para el país concerniente. Para cualquier cuestión relativa a la presente edición, se ruega dirigirse a la persona de contacto para dicho país.

Todas las informaciones que figuran en el DIUM solo están destinadas a facilitar la información de la clientela. Se trata de una enumeración de las mas importantes particularidades. La lista completa de todas las particularidades, que tengan carácter obligatorio, está recogida en las tarifas internas de las diferentes redes. En consecuencia las indicaciones del DIUM, no comprometen la responsabilidad de los ferrocarriles.

La empresa ferroviaria responsable conserva en cualquier caso los derechos de propiedad intelectual sobre las informaciones publicadas.

NOTICIAS IMPORTANTES:

- **NUEVA línea Perpignan – Barcelona (BCN) de ancho internacional (1.435mm). Apertura al tráfico de mercancías desde el 21-12-2010**



(Imagen de la revista Renfe "En Punto")

01.07.2018

La construcción de esta línea ha originado la aparición de un **nuevo punto fronterizo** entre España y Francia, de **código 294: El Pertús – Le Perthus, que se ubica en túnel**.

Más arriba se muestra el esquema de la nueva línea:

Perpignan - Le Soler (túnel Le Perthus / El Pertús) – Figueras (Tramo explotado en régimen de concesión por la sociedad franco-española TP Ferro – de peaje -) - Vilamallà - Gerona – Montmeló – Nudo de Mollet – Nudo de Castellbisbal – Can Tunis – BCN Morrot ó BCN Puerto.

Hoy día la línea se denomina: Línea Figueras Perpignan LFP , está bajo los gobiernos de España y Francia

(*) www.tpferro.com , info@tpferro.com

Es de ancho internacional (1.435mm), se identifica con los tramos en verde y amarillo; los tramos verdes son nuevos, de ancho internacional solamente y los amarillos se corresponden con el trazado antiguo, incorporando un tercer carril.

La línea primitiva de ancho ibérico (1.668mm), que se mantiene corresponde a los tramos en amarillo y rosa.

La existencia de tres tensiones de electrificación diferentes en la línea (1,5 KV c.c. en el tramo francés, 25 KV c.a. en la nueva infraestructura franco - española , y en la española de alta velocidad y 3KV c.c. en los tramos ibéricos con tercer carril, todas con una frecuencia comprendida entre 49,5 Hz y 50,5 Hz), obliga a disponer de locomotoras eléctricas adaptadas o a utilizar tracción diesel, pero esta tracción está prohibida en el túnel.

Ante la impermeabilidad en cuanto a la explotación de mercancías, de un ancho y otro, las distancias de esta línea figurarán aisladas del resto. Los únicos puntos de transbordo de mercancía o cambio de ancho, cambiando los ejes, siguen siendo Irún y Portbou, a los que solo se accede por las vías antiguas de ancho ibérico desde el territorio español.

Las distancias incluidas, pueden variar a la finalización total de las obras.

Se han creado tres códigos – llamadas particulares (nacionales) para explicar esto:

- I. Estación perteneciente a una línea ferroviaria que presenta características especiales.
 1. Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm únicamente.
 2. Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm.
 3. Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm, que opera tráfico en ambos anchos.

Solo Barcelona Can Tunis y Barcelona Morrot permiten además de carga en ancho ibérico, carga y descarga en ancho internacional (1.435mm), desde Diciembre de 2010. El Puerto de Barcelona también, la terminal TCB desde enero de 2011 y la de ~~TERCAT~~ → BEST durante junio de 2011.

- ADUANA

A partir del 1 de enero de 2011, la terminal de Madrid Abroñigal, podrá realizar todo tipo de formalidades aduaneras, pues se ha certificado como AEO (Authorized Economic Operator- Operador Económico Autorizado), disponiendo también de área de almacenamiento aduanero.

A partir del 8 de noviembre de 2011, la estación de Badajoz, también realiza formalidades aduaneras, por la propia Agencia Tributaria.

A partir del 1 de noviembre de 2012, la terminal de Zaragoza Plaza, podrá realizar todo tipo de formalidades aduaneras, pues se ha certificado como AEO (Authorized Economic Operator- Operador Económico Autorizado), disponiendo también de área de almacenamiento aduanero.

El resto de puntos que presten servicios de aduana, lo harán utilizando oficinas de aduanas próximas, pero no en la terminal de Adif.

En esta edición, se han añadido 14 estaciones al Dium, la mayoría para tráfico de talleres ferroviarios.

III.- Personne de contact – Kontakt Einzelheiten – Contact retail – Persona de contacto

Rosa Martín Moreno e-mail : rmartin@renfe.es
Téléphone – Telefon – Phone – Teléfono : +34 606 609518
Renfe Mercancías S.A.
Avda. Ciudad de Barcelona, N° 4
28007 Madrid España

Avant-propos

Le DIUM (Distancier international uniforme marchandises et liste des gares, liste des lieux ferroviaires de prise en charge/de livraison) d'un pays reprend différentes données relatives au transport ferroviaire de marchandises en trafic international utiles aux E.F. et aux clients pour compléter la lettre de voiture CIM / la lettre de wagon CUV, pour calculer la taxe d'un transport, et comprend d'autres informations commerciales et/ou techniques utiles à ces transports.

Le DIUM d'un pays reprend les codes UIC, les intitulés des gares ouvertes au trafic de marchandises en trafic international et les distances tarifaires entre ces gares du pays concerné et les points frontières des pays avoisinants.

Le DIUM d'un pays reprend également les codes UIC, les intitulés des lieux ferroviaires marchandises de prise en charge/de livraison, et les codes des gares auxquelles sont rattachés ces lieux ferroviaires.

Le DIUM d'un pays reprend également la liste des terminaux UTI, ainsi que d'autres annexes relatives à des données techniques et/ou commerciales.

Le DIUM est composé des fascicules pour les pays suivants:

Autriche	AT	France	FR	Pays-Bas	NL
Belgique	BE	Grande-Bretagne	GB	Pologne	PL
Bulgarie	BG	Grèce	GR	Roumanie	RO
Suisse	CH	Croatie	HR	Serbie	RS
République Tchèque	CZ	Hongrie	HU	Suède	SE
Allemagne	DE	Italie	IT	Slovénie	SI
Danemark	DK	Lituanie	LT	Slovaquie	SK
Espagne	ES	Luxembourg	LU	Ukraine	UA
Finlande	FI	Macedoine	MK		

Des informations complémentaires sur les gares et les lieux ferroviaires de prise en charge/de livraison sont communiquées sous forme de renvois.

Renvois Généraux

- 1 Point frontière, ne servant qu'à la taxation en trafic international. Leur indication comme gare de destination en lettre de voiture CIM/lettre de wagon CUV n'est pas admise.
- 2 Point frontière soumis à des restrictions.
- 3 Gare intérieure où peuvent s'accomplir les formalités douanières.
- 4 Gare soumise à d'autres restrictions particulières d'ouverture.
- 5 Gare ouverte seulement aux transports par trains entiers.
- 6 A l'exception du trafic bilatéral, le trafic est suspendu jusqu'à nouvel ordre.
- 7 Gare pour laquelle des suppléments de taxes ou des frais accessoires sont facturés.
- 8 Gare n'expédiant ou ne recevant des envois que sur embranchement privé.
- 9 Site ferroviaire = Lieu de prise en charge/de livraison.
Chaque site ferroviaire est rattaché à une gare marchandise.
Mentionner en lettre de voiture CIM/lettre de wagon CUV un site ferroviaire comme gare de départ/de destination n'est pas autorisé; par contre, le mentionner dans les cases relatives au «Lieu de prise en charge/ de livraison» est permis.
Les distances définies pour la gare qui dessert un site ferroviaire sont utilisées pour déterminer les distances vers ce lieu de prise en charge/de livraison.
- 10 Gare de réexpédition de marchandises pour les transports CIM / SMGS.

Les établissements repris dans la colonne de gauche sont classés par ordre alphabétique; les pointes frontières y sont indiquées en caractères gras. Les points frontières figurant en tête des colonnes de distances sont groupés par pays voisin sous l'abréviation et le code de ce pays.

Les insertions de gares et de points tarifés, ainsi que toute autre modification aux gares reprises dans les tableaux de distances ou de transit, sont signalées par le symbole ♦ repris en première colonne "Numéro de Code".

Les tarifs intérieurs des différents réseaux de chemins de fer font également foi pour toutes les restrictions et les installations techniques des gares.

Renvois particuliers

- A. Repris Embranchement/Chargement.
- B. Evitement.
- C. Chargement.
- E. Gare qui assure un service de wagon complet:
 - 1. Dépendant d'une autre gare pour assurer le service.
 - 2. Limité à certains traffics .
 - 3. Seulement des envois avec un minimum de 500 Tonnes Nettes ou de 450 mètres de longueur.
Ces restrictions n'affectent pas les traffics réalisés en conteneur.
- G. Gare terminus TECO.
 - I. Gare appartenant à une ligne de chemin de fer qui présente des caractéristiques spéciales.
 - 1. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm uniquement.
 - 2. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm.
 - 3. Gare avec connexion à écartement standard 1.435mm et écartement ibérique 1.668mm, qui opère un trafic sur les deux écartements.
- J. Gare qui présente certaines particularités pour quelques services.
- K. Gare qui peut desservir des installations portuaires.
- L. Gare qui assure un service combiné avec les chemins de fer étrangers à la RENFE.
- M. Gare où le chemin de fer peut se charger des formalités de douane, avec des exceptions.
- N. Traffic provisoirement suspendu.

Tous les renseignements figurant dans le DIUM sont uniquement destinés à faciliter l'information de la clientèle et constituent une énumération des particularités les plus importantes. La liste complète de toutes les particularités ayant un caractère obligatoire est reprise dans les tarifs intérieurs des différentes entreprises ferroviaires. En conséquence, les indications reprises dans le DIUM n'engagent pas la responsabilité des entreprises ferroviaires

Vorwort

Der DIUM (Einheitlicher Entfernungszeiger für den internationalen Güterverkehr, Verzeichnis der Güterverkehrsstellen - Verzeichnis der Übernahme-/Ablieferungsorte) eines Landes enthält unterschiedliche Angaben zum internationalen Güterverkehr, die den EVU und den Kunden für die Ergänzung des CIM-Frachtbriefes/CUV-Wagenbriefes und der Frachtberechnung dienen. Er enthält ferner andere kommerzielle und/oder technische Informationen, die für diese Verkehre nützlich sind.

Der DIUM eines Landes enthält die UIC-Kodenummern, die Bezeichnungen der für den internationalen Verkehr geöffneten Güterverkehrsstellen sowie die Tarifentfernungen zwischen den Güterverkehrsstellen des betroffenen Landes und den Grenzübergangspunkten zu den Nachbarländern.

Der DIUM eines Landes enthält ferner die UIC-Kodenummern, die Bezeichnungen der Übernahme-/Ablieferungsorte, und die Kodenummern der Güterverkehrsstellen, an die diese Übernahme-/Ablieferungsorte angebunden sind.

Der DIUM enthält ebenfalls die Liste der Verzeichnisse der Güterverkehrsstellen, UTI Terminals sowie weitere Anlagen mit technischen und/oder kommerziellen Daten.

Der DIUM ist für folgende Länder erhältlich:

Österreich	AT	Frankreich	FR	Niederlande	NL
Belgien	BE	Großbritannien	GB	Polen	PL
Bulgarien	BG	Griechenland	GR	Rumänien	RO
Schweiz	CH	Kroatien	HR	Serbien	RS
Tschechische Republik	CZ	Ungarn	HU	Schweden	SE
Deutschland	DE	Italien	IT	Slowenien	SI
Dänemark	DK	Litauen	LT	Slowakische Republik	SK
Spanien	ES	Luxemburg	LU	Ukraine	UA
Finnland	FI	Mazedonien	MK		

Ergänzende Informationen zu den Güterverkehrsstellen und den Übernahme-/Ablieferungsorten sind mittels Verweisungszeichen bzw. -zahlen angeführt.

Allgemeine Verweisungszahlen

- 1** Grenzübergangspunkt, dient nur der Frachtberechnung im internationalen Verkehr. Angabe im Frachtbrief CIM/Wagenbrief CUV als Bestimmungsbahnhof nicht zulässig.
- 2** Grenzübergangspunkt mit Einschränkungen.
- 3** Binnenbahnhof mit Zollbehandlungsmöglichkeiten.
- 4** Bahnhof mit anderen Abfertigungsbeschränkungen.
- 5** Bahnhof nur für Ganzzüge geöffnet.
- 6** Verkehr bis auf weiteres eingestellt, mit Ausnahme bilateraler Verkehr.
- 7** Bahnhof, für die Zuschlagfrachten oder Nebenentgelte berechnet werden.
- 8** Bahnhof, der im Versand und Empfang nur für Sendungen von und nach Privatgleisanschlüssen zugelassen ist.
- 9** Ladestellen = jede Ladestelle ist einem Güterbahnhof zugeordnet. Eine Ladestelle darf im Frachtbrief CIM/Wagenbrief CUV nicht als Versand-/Ablieferungsbahnhof, kann aber im Feld „Übernahme-/Ablieferungsort“ als die Stelle genannt werden, auf der die Sendung bereitgestellt werden soll. Zur Entfernungsermittlung bei Ladestellen werden die Entfernungen des zuständigen Güterbahnhofs zu Grunde gelegt.
- 10** Reexpeditionsbahnhof für CIM-/SMGS-Verkehre.

Die in der linken Spalte aufgeführten Frachtberechnungspunkte sind alphabetisch geordnet, dabei sind die Grenzübergangspunkte in fetten Buchstaben angegeben. Die im Kopf der Entfernungsspalten genannten Grenzübergangspunkte sind unter Angabe der abgekürzten Bezeichnung und des Landescodes des Nachbarlandes nach Ländern geordnet.

Das Einfügen von neuen Bahnhöfen und Tarifpunkten, sowie andere Änderungen, sind mit den Symbol ♦ in der Kodenummer – Spalte gekennzeichnet.

Die vorgenannten Hinweise sind unverbindlich und begründen keine Haftungspflicht der Eisenbahnen. Rechtsverbindlich sind ausschließlich die Bestimmungen in den Binnentarifen der einzelnen Bahnen.

Besondere Verweisungszeichen

- A. Überholungsgleis-Auflastungsgleis.
- B. Überholungsgleis.
- C. Auflastungsgleis.
- E. Bahnhof, der Wagenladungsdienst leistet:
 - 1. Für Dienstleistungen von einem anderen Bahnhof abhändig.
 - 2. Auf bestimmte Verkehre begrenzt.
 - 3. Nur Sendungen von 500 Nettotonnen oder 450 Metern Länge Minimum zugelassen.
Diese Beschränkungen nicht die mit Container gemachten Verkehre betreffen.
- G. Endbahnhof TECO.
- I. Bahnhof, der zu einer Eisenbahnlinie mit besonderen Merkmalen gehört.
 - 1. Bahnhof nur mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm.
 - 2. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm.
 - 3. Bahnhof mit Anschluss an die internationale Spurweite 1.435mm und an die iberische Spurweite 1.668mm; ermöglicht Verkehr auf beiden Spurweiten
- J. Bahnhof, der bei einigen seiner Dienstleistungen gewisse Besonderheiten aufweist.
- K. Bahnhof, der Dienstleistungen für Hafenanlagen leisten kann.
- L. Bahnhof, der die Dienstleistungen in Kombination mit RENFE fernstehenden Eisenbahnlinien leistet.
- M. Bahnhof, in dem die Eisenbahn die Zollformalitäten durchführen kann, mit Ausnahmen.
- N. Vorübergehend eingestellter Verkehr.

Sämtliche in DIUM enthaltenen Hinweise sind als Behelf in kundendienstlichen Sinne zu verstehen. Es handelt sich um eine Aufzählung der wichtigsten Besonderheiten. Die vollständige und vor allem rechtlich verbindliche Darstellung aller Besonderheiten. Die vollständige und vor allem rechtlich verbindliche Darstellung aller Besonderheiten ist in den Binnentariften enthalten. Die Angaben des DIUM begründen daher keine eisenbahnrechtliche Haftung.

Rechtsverbindlich sind ausschließlich die Bestimmungen in den Binnentariften der einzelnen Bahnen.

Maßgebend für alle Einschränkungen und technischen Einrichtungen der Bahnhöfe sind ebenfalls die Binnentarife der einzelnen Bahnen.

Foreword

The DIUM (Uniform distance table for international freight traffic, list of railways stations, list of the railways places of acceptance/delivery) contains different data concerning railway conveyance of goods into international traffic useful EF and customer for completion CUV consignment note / CIM consignment note CUV for calculating conveyance tariffs contesting there trade data and/or technical data useful that conveyances.

The DIUM also contains the UIC codes, the name of stations open into international traffic of goods and the tariff distances between that stations and frontier points with neighbouring country.

The DIUM also contains the UIC codes, the name of acceptance/delivery locations and the code of stations witch that railway places.

The DIUM comprising also the lost of stations witch UTI terminals, as well as other data concerning to this technical data and trade.

The DIUM consists of the following countries:

Austria	AT	France	FR	Netherlands	NL
Belgium	BE	Great Britain	GB	Poland	PL
Bulgaria	BG	Greece	GR	Romania	RO
Switzerland	CH	Croatia	HR	Serbia	RS
Czech Republic	CZ	Hungary	HU	Sweden	SE
Germany	DE	Italy	IT	Slovenia	SI
Denmark	DK	Lithuania	LT	Slovakia	SK
Spain	ES	Luxembourg	LU	Ukraine	UA
Finland	FI	Macedonia	MK		

The Reference Numbers shown in the stations and acceptance/delivery location column and the head of distance columns under the names of frontier indicate.

General Reference Numbers

- 1 Frontier points other than frontier stations only used for calculating charges for international traffic. Not to be shown as a destination station on the consignment note CIM/ consignment note CUV.
- 2 Frontier points point with restrictions.
- 3 Internal Station with Customs Clearance facilities.
- 4 Station with other special dispatch restrictions.
- 5 Station only open for full trains load.
- 6 Services discontinued until further notice, except for bilateral traffic.
- 7 Station for which supplementary or ancillary charges are payable.
- 8 Station opens only to or from private sidings.
- 9 Loading yard = each loading yard is assigned to a freight depot. In the consignment note, a loading yard must not be given as the destination/delivery depot but may be given in the "acceptance/delivery location" box as the yard at which the consignment note CIM/ consignment note CUV is to be made available. In order to determine distances for loading yards, the distances of the freight depot responsible are used as a basis.
- 10 Reconsignment station CIM- / SMGS Traffic .

The stations/terminals included in the left-hand column are listed alphabetically, the frontier points being shown in heavy type. The frontier points mentioned in the headings of the distance columns are listed in country order in line with the abbreviated designation and the country code of the neighbouring country.

New station locations, as well as those for which the details have been changed, are indicated with the symbol ♦ in the first Code Number column.

Only the regulations in the internal tariffs of the individual railways are legally binding. Similarly, all restrictions and information regarding the technical equipment of the stations are subject to the authorities embodied in the internal tariffs of the individual railways.

National Reference Codes

- A. Siding – Loading point.
- B. Siding.
- C. Loading point.
- E Station providing the Retail Service
 - 1. Dependent on another station for providing the service.
 - 2. Limited to some traffics.
 - 3. Only for consignments with a minimum of 500 Net Tons or to be 450 meters long.
These restrictions do not apply to the container consignments.
- G. TECO terminal station.
- I. Station pertaining to a railway line having special features.
 - 1. Station solely with 1435 mm standard gauge connection.
 - 2. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections.
 - 3. Station with 1435 mm standard gauge and 1668 mm Iberian gauge connections,
and which operates traffic on both gauges.
- J. Station showing some particularities in some of its services.
- K. Station able to serve harbour installations.
- L. Station providing combined service with railway networks others than RENFE.
- M. Station where the customs formalities can be performed by the railway, with some exceptions.
- N. Provisionally suspended traffic.

All information shown in the DIUM is intended solely to guide customers, and is a list of the most important special provisions. The full of all special provisions of an obligatory nature is set out in the internal tariffs of the various railways. In consequence, the railways are not liable for inaccuracies in the information contained in DIUM.

Prefacio

El DIUM (Distanciero internacional uniforme mercancías y lista de estaciones, lista de sitios ferroviarios de toma de carga / de entrega) de un país, recoge diferentes datos, relativos al transporte ferroviario de mercancías en tráfico internacional, útiles a las E.F. y a los clientes para completar la carta de porte CIM / la carta de vagón CUV, para calcular la tasación de un transporte, y contiene otras informaciones comerciales y/o técnicas útiles para estos transportes.

El DIUM de un país recoge los códigos UIC, las denominaciones de las estaciones abiertas al tráfico de mercancías en tráfico internacional y las distancias tarifarias entre estas estaciones del país concerniente y los puntos frontera con los países vecinos.

El DIUM de un país recoge igualmente los códigos UIC, las denominaciones de los sitios ferroviarios de mercancías de toma de carga / de entrega, y los códigos de las estaciones a las que están enlazados estos sitios ferroviarios.

El DIUM de un país, recoge igualmente la lista de terminales UTI, así como otros anexos relativos a datos técnicos y/o comerciales.

El DIUM se compone de fascículos, de los siguientes países:

Austria	AT	Francia	FR	Holanda	NL
Belgica	BE	Gran Bretaña	GB	Polonia	PL
Bulgaria	BG	Grecia	GR	Rumania	RO
Suiza	CH	Croacia	HR	Serbia	RS
Republica Checa	CZ	Hungria	HU	Suecia	SE
Alemania	DE	Italia	IT	Eslovenia	SI
Dinamarca	DK	Lituania	LT	Eslovaquia	SK
España	ES	Luxemburgo	LU	Ucrania	UA
Finlandia	FI	Macedonia	MK		

Las informaciones complementarias sobre las estaciones y los sitios ferroviarios de toma de carga/de entrega, son presentadas bajo forma de llamadas.

Llamadas Generales

- (1) Puntos fronterizos que solamente sirven para la tasación en tráfico internacional. Su indicación como “estación destinataria” en la carta de porte no es admisible.
- (2) Punto fronterizo sometido a restricciones.
- (3) Estación interior en la que se pueden cumplimentar los trámites aduaneros.
- (4) Estación sometida a otras restricciones particulares de apertura.
- (5) Dependencia ferroviaria abierta solamente al transporte de trenes completos.
- (6) Excepto para tráfico bilateral, el tráfico está suspendido hasta nueva orden.
- (7) Estaciones en las que se facturarán tasas suplementarias o gastos accesorios.
- (8) Estaciones que solamente expiden o reciben envíos en vagón completo, en ramal privado (particular).
- (9) Sitio ferroviario = Lugar de carga / entrega (de mercancías). Cada sitio ferroviario está ligado a una estación de mercancías.
Su inscripción en la carta de porte CIM / Carta de vagón CUV no está autorizada; por el contrario escribirlo en las casillas relativas al “Lugar de recogida de carga / entrega”, está permitido.
- (10) Estación de reexpedición de tráfico CIM / SMGS.

Las informaciones arriba citadas lo son a título indicativo por lo que no existe responsabilidad alguna por parte de las Redes ferroviarias.

Las nuevas estaciones, así como aquellas que hayan sufrido algún cambio en alguna de sus características, se marcarán con el símbolo ♦ , en la primera columna.

Solamente las prescripciones de las tarifas interiores de las distintas Redes tienen carácter obligatorio.

Las tarifas interiores de las distintas Redes ferroviarias dan fe de las restricciones y las instalaciones técnicas de las estaciones.

Llamadas Particulares

- A. Apartadero - Cargadero.
- B. Apartadero.
- C. Cargadero
- E. Estación que presta servicio de Vagón Completo.
 - 1. Dependiente de otra estación para prestar el servicio.
 - 2. Limitado a ciertos tráficos.
 - 3. Sólo admite envíos de 500 toneladas Netas o de 450 metros de longitud como mínimo.
Estas restricciones no afectan a los tráficos realizados en contenedor.
- G. Estación terminal TECO.
- I Estación perteneciente a una línea ferroviaria que presenta características especiales.
 - 1 Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm únicamente.
 - 2 Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm.
 - 3 Estación con conexión de ancho internacional 1.435mm y de ancho ibérico 1.668mm, que opera tráfico en ambos anchos.
- J. Estación que presenta ciertas particularidades en algunos de sus servicios.
- K. Estación que puede servir instalaciones portuarias.
- L. Estación que presta servicio combinado con ffcc. ajenos a RENFE.
- M. Estación donde el ferrocarril puede encargarse de las formalidades aduaneras, con excepciones.
- N. Tráfico provisionalmente suspendido.

Todos los datos que figuran en el DIUM están destinados solamente a facilitar información a la clientela, y constituyen una enumeración de las particularidades más importantes. La lista completa de todas las particularidades de carácter obligatorio esta recogida en las tarifas interiores de las diferentes empresas ferroviarias. En consecuencia, las indicaciones recogidas en el DIUM no comprometen la responsabilidad de las empresas ferroviarias.

PT / ES / FR

Carte schématique des pointst frontières espagnols

Schematische Karte der Grenzübergangspunkte Spanien

Schematic map: frontier points – Spain

Mapa esquemático de los puntos fronterizos españoles

Mapa esquemático dos pontos fronteiriços espanhóis



- Liste des provinces avec leur numéro de code
- Provinzenverzeichnis mit den entsprechenden Codenummern
- List of provinces with code numbers
- Lista de las provincias con su número de código.



ALAVA	01	GUADALAJARA	17	PALENCIA	33
ALBACETE	02	GUIPUZCOA	18	PONTEVEDRA	34
ALICANTE	03	HUELVA	19	SALAMANCA	35
ALMERIA	04	HUESCA	20	CANTABRIA (SANTANDER)	36
AVILA	05	JAEN	21	SEGOVIA	37
BADAJOS	06	A CORUÑA (LA CORUÑA)	22	SEVILLA	38
BARCELONA	07	LEON	23	SORIA	39
BURGOS	08	LLEIDA (LERIDA)	24	TARRAGONA	40
CACERES	09	LA RIOJA (LOGROÑO)	25	TERUEL	41
CADIZ	10	LUGO	26	TOLEDO	42
CASTELLON	11	MADRID	27	VALENCIA	43
CIUDAD REAL	12	MALAGA	28	VALLADOLID	44
CORDOBA	13	MURCIA	29	VIZCAYA	45
CUENCA	14	NAVARRA	30	ZAMORA	46
GIRONA (GERONA)	15	OURENSE (ORENSE)	31	ZARAGOZA	47
GRANADA	16	ASTURIAS (OVIEDO)	32		

Tableaux des distances espagnoles

Entfernungszeiger Spanien

Distance Table: Spain

Tablas de distancias españolas

-29-

◆	EF desservant / Bedienendes EVU Serving RU / EF servicio	NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE	OU VICE VERSA	A	■	Gare de rattachement Zuggerhöriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)			
								Port-Bou-Fra Cerbère-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra Elvas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvão-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra Valença do Minho(Fr.)
								(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
								290	291	293	294	280	281	282	284
2171	50512-3	CORDOBA MERCANCIAS	4,5	E2,E3	13		1141	1133	1008			363	464	804	1089
2171	50513-1	CORDOBA-EL HIGUERON (CONTENEDORES)	4	E2,E3,G	13		1141	1133	1008			355	456	804	1089
2171	81205-7	CORTES DE NAVARRA	4,5	E2,E3	30		558	550	284			785	760	640	867
2171	20601-1	COSMOS	4,8	C,E1,E3	23		1188	1180	627			1014	989	561	241
2171	37407-4	DON BENITO	5	E3	06		1183	1174	1015			112	213	816	1102
2171	71121-8	EL ESPARTAL	4,8	B,E3	47		483	475	359			802	777	715	942
2171	21011-2	EL FERROL-PUERTO	4,5	E3,K	22		1490	1482	929			1248	1223	795	267
2171	17003-5	EL GOLOSO	4,5	A,E3,J	27		849	840	544			466	441	364	650
2171	294	EL PERTUS-LE PERTHUS-FRONTERA	1		15					0					
2171	78401-7	EL PLA DE VILANOVETA (LLEIDA)	4,8	B,E3,G	24		330	320	531			974	949	887	1114
2171	62108-6	ELCHE-MERCANCIAS	4,5	A,E3	03		713	705	888			780	811	834	1120
2171	72203-3	ELS MONJOS	5	E3	07		211	205	631			1074	1049	987	1214
2171	35107-2	ERUSTES	5	A,E3	42		943	935	669			341	316	464	750
2171	81106-7	FECULAS-NAVARRA	4,8	A,E3	30		642	633	285			840	815	557	783
2171	71210-9	FLIX	5	A,E3	40		337	329	505			949	924	862	1088
2171	64108-4	FORD (FACTORIA)	3,4,8	E2,E3,M	43		527	519	702			777	785	779	1065
2171	97101-0	FUENCARRAL FUENTE GRANDE	4,8	B,E2,E3	27		841	833	551			465	434	357	643
2171	33016-7	FUENTES DE OÑORO	5	E3	35		1197	1189	636			803	778	2	636
2171	282	FUENTES DE OÑORO-VILAR FORMOSO-FRA	1		35		1198	1190	637			811	780	0	637
2171	60102-1	GETAFE-INDUSTRIAL (ALICANTE)	5	E3	27		851	843	577			446	421	372	658
2171	16606-6	GIJON PUERTO - CONTENEDORES	3,4,5	C,E2,E3,K,M	32		1214	1205	652			1039	1014	586	553
2171	16604-1	GIJON-PUERTO	3,4,5	E2,E3,J,K,M	32		1214	1206	653			1039	1014	586	554
2171	79206-9	GIJONA (MERCADERIES)	4,5	C,E2,E3,G,I2	15		70	246	772			1216	1191	1128	1355
2171	32008-5	GOMECELLO	5	E3	35		1062	1053	500			692	667	137	501
2171	05000-5	GRANADA	5	E3	16		1184	1176	1051			610	711	846	1132
2171	79108-7	GRANOLLERS MERCANCIAS	4	E2,E3,G	07		187	130	704			1148	1123	1061	1287
2171	77006-5	GRANOLLERS-CANOVELLES	4,5	E3	07		187	130	704			1148	1123	1060	1287
2171	70706-7	GRISEN	3,4,5	E2,E3,M	47		531	523	315			754	729	667	898
2171	70708-3	GRISEN-OPEL MAINSPED	5	E3	47		533	525	317			756	731	669	900
2171	70200-1	GUADALAJARA	5	E3	17		787	779	542			498	473	411	697
2171	37604-6	GUADIANA DEL CAUDILLO	5	A,E3	06		1262	1254	982			28	180	783	1069
2171	43022-3	HUELVA PUERTO AUTONOMO	4,5	E2,E3,J,K	19		1369	1361	1206			303	404	1007	1293
2171	43023-1	HUELVA-MERCANCIAS	4,5	E2,E3	19		1367	1359	1208			305	406	1009	1295
2171	70204-3	HUMANES DE MOHERNANDO	5	B,E3	17		765	757	520			520	495	433	719
2171	11603-8	IRUN (CONTENEDORES)	3,4	E2,E3,G,I3,M	18		841	832	2			1008	983	636	862
2171	11601-2	IRUN MERCANCIAS	3,4,5	E2,E3,I3,M	18		841	832	1			1008	983	636	862
2171	11607-9	IRUN-ALGEPOSA INTERMODAL	3,4,5	B,E2,E3,M	18		841	832	1			1008	983	636	862
2171	293	IRUN-HENDAYE-FRONTERA	1		18		842	833	0			1009	984	637	863
2171	03100-5	JAEN	4,5	E3,J	21		1070	1062	937			494	595	733	1019
2171	41004-3	JEREZ DE LOS CABALLEROS	4,5	C,E1,E3	06		1347	1339	1074			172	272	876	1161
2171	11221-9	JUNDIZ (VITORIA)	4,5	A,E2,E3	01		771	763	156			854	829	482	708
2171	11222-7	JUNDIZ MERCANCIAS (VITORIA)	4,5	E3,G	01		746	737	181			829	804	456	683
2171	72202-5	L'ARBOC	4,8	E3	40		218	212	624			1067	1042	980	1207
2171	85214-5	LA CARRERA	3,4,8	C,E2,E3,J,M	44		954	946	393			697	672	244	478
2171	16008-5	LA FELGUERA	5	E3	32		1190	1181	628			1015	990	562	529
2171	79011-3	LA LLAGOSTA	5	A,E3	07		154	163	688			1132	1107	1045	1271
2171	71200-0	LA PUEBLA DE HIJAR	4,5	E3	41		434	425	409			852	827	765	991
2171	15106-8	LA ROBLA	5	E3	23		1068	1060	507			894	869	441	408
2171	54300-9	LA RODA DE ANDALUCIA	4,5	B,E3,G	38		1242	1234	1109			464	565	904	1190
2171	11101-3	LA VENTILLA	4,8	C,E2,E3	08		828	820	267			743	718	370	597
2171	80101-9	LANDABEN	4,8	C,E1,E2,E3	30		684	675	159			882	857	583	810
2171	15100-1	LEON	4,5	E3	23		1043	1034	481			868	843	415	382
2171	15018-5	LEON (CLASIFICACION)	4,5	E2,E3	23		1041	1033	480			867	842	414	384
2171	15102-7	LEON (CONTENEDORES)	4	E2,E3,G	23		1041	1032	479			866	841	413	385
2171	11516-2	LEZO-RENTERIA	5	E3	18		830	821	12			997	972	625	851
2171	50300-3	LINARES-BAEZA	5	E3	21		1010	1002	877			486	587	672	958
2171	50304-5	LINARES-BAEZA (CONTENEDORES)	4	E2,E3,G	21		1010	1002	877			486	587	673	958

◆	EF desservant / Bedienendes EVU Serving RU / EF servicio	NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE	OU VICE VERSA ODER UMGEKEHRT O VICE VERSA OF OMGEKEERT ELLER OMVENDT OR VICE VERSA O VICE VERSA OU VICE VERSA	A NACH A NAAR TIL TO A A	■	Gare de rattachement Zuggehöriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)			
								Port-Bou-Fra Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra Elvas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvão-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra Valença do Minho(Fr.)
								(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
								290	291	293	294	280	281	282	284
◆	2171	41003-5	LLANOS DE LA GRANJA	4,5	C,E2,E3	06		1339	1330	1066		163	264	867	1153
	2171	15300-7	LUGO DE LLANERA	4,5	E3	32		1192	1184	631		1018	993	565	532
	2171	20323-2	LUGO MERCANCIAS	4	C,E3,G	26		1357	1348	795		1115	1090	662	219
	2171	13305-8	LUTXANA-BARAKALDO	4,8	E3	45		852	844	291		935	910	563	789
	2171	95104-6	MADRID-ABROÑIGAL (CONTENEDORES)	3,4	E2,E3,G,J,M	27		843	835	569		449	418	365	651
	2171	60004-9	MADRID-SANTA CATALINA	4,8	B,E3,J	27		844	836	568		442	416	364	649
	2171	54416-3	MALAGA LOS PRADOS (CONTENEDORES)	4	E2,E3,G	28		1333	1325	1200		554	655	995	1281
	2171	54412-2	MALAGA-LOS PRADOS	4,5	E2,E3	28		1331	1323	1198		553	653	993	1279
	2171	54414-8	MALAGA-PUERTO	3,4,5	B,E3,K,M	28		1333	1325	1200		555	655	995	1281
	2171	78600-4	MANRESA	4,5	E3	07		215	204	646		1090	1065	1003	1229
	2171	17006-8	MANZANARES-SOTO EL REAL	4,8	A,E3	27		874	866	518		492	467	390	676
	2171	72209-0	MARTORELL	5	E3	07		182	175	661		1104	1079	1017	1243
	2171	72212-4	MARTORELL-SEAT	4,5	A,E2,E3	07		180	173	662		1106	1081	1018	1245
	2171	65006-9	MASSALFASSAR-ALBUIXECH	8	B,E3	43		497	488	672		799	788	782	1068
	2171	10500-7	MEDINA DEL CAMPO	5	E3	44		997	988	435		655	630	202	436
	2171	37502-2	MERIDA (CONTENEDORES)	4	E2,E3,G	06		1244	1235	963		61	161	765	1050
	2171	37500-6	MERIDA MERCANCIAS	3,4,5	E2,E3,G,M	06		1235	1227	962		60	161	764	1049
	2171	55023-6	MIRAFLORES-LA LINEA (CGD.)	4	C,E3,G	10		1431	1423	1298		653	754	1094	1380
	2171	11220-1	MIRANDA DE EBRO	4,5	E2,E3	08		744	736	183		827	802	455	681
	2171	65205-7	MONCOFAR	4,5	E1,E3,G	11		465	456	676		830	820	814	1100
	2171	20300-0	MONFORTE DE LEMOS	4,5	E2,E3	26		1281	1273	720		1040	1014	587	144
	2171	78800-0	MONTADA-BIFURCACIO	4,8	B,E3	07		167	149	684		1128	1103	1041	1267
	2171	78301-9	MONZON-RIO CINCA	5	E3	20		389	379	472		916	891	828	1055
	2171	61204-4	MURCIA CONTENEDORES	3,4	E2,E3,G,M	29		763	755	938		769	800	823	1109
	2171	61101-2	MURCIA-MERCANCIAS	3,4,5	E2,E3,M	29		776	768	951		755	787	810	1096
	2171	80118-3	NOAIN (CONTENEDORES)	3,4	E2,E3,G,M	30		671	663	171		870	844	596	822
	2171	80103-5	NOAIN MERCANCIAS	3,4,5	E2,E3,M	30		671	663	171		870	845	596	822
◆	2171	35013-2	ORCASITAS-APT.TALLERES REQUENA	8	B,E3	27		849	840	574		444	419	370	656
◆	2171	22100-2	OURENSE	5	E3	31		1328	1319	766		993	968	540	97
	2171	80100-1	PAMPLONA	5	E3	30		684	676	158		882	857	583	809
	2171	11111-2	PANCORBO	4,5	E2,E3	08		763	755	202		808	783	435	662
	2171	11515-4	PASAIA	5	E3	18		828	820	14		996	971	623	850
	2171	11521-2	PASAIA-PUERTO	5	E3,K	18		829	821	13		997	972	624	851
	2171	00005-9	PEÑARROYA-PUEBLONUEVO	5	E3	13		1171	1163	1038		237	338	834	1119
	2171	11002-3	PICON DE LOS SERRANOS	4,8	C,E3	33		914	906	353		738	713	285	519
	2171	05004-7	PINOS PUENTE	4,8	A,E2,E3	16		1198	1190	1065		596	697	861	1146
	2171	60103-9	PINTO	4,5	E3	27		858	850	584		453	428	379	665
	2171	15304-9	POAGO	4,5	E3,J	32		1207	1199	646		1033	1008	580	547
	2171	15309-8	POAGO ENSIDESA	4,8	B,E2,E3	32		1207	1199	646		1033	1008	580	547
	2171	20114-5	PONFERRADA CLASIFICACION	5	B,E3	23		1170	1162	609		996	971	543	255
	2171	23004-5	PONTEVEDRA	4,5	E2,E3	34		1466	1458	905		1132	1107	679	48
	2171	79315-8	PORT-BOU	3,4,5	E3,I3,M	15		2	314	840		1283	1258	1196	1423
◆	2171	290	PORT-BOU-CERBERE-FRONTERA	1		15		0	316	842		1285	1260	1198	1425
	2171	23006-0	PORTAS	4,5	A,E1,E3	34		1486	1478	925		1152	1127	699	68
	2171	79317-4	PORTBOU (CONTENIDORS)	3,4	E2,E3,G,I3,M	15		1	316	842		1285	1260	1198	1425
	2171	79319-0	PORTBOU RAILSIDER MEDITERRANEO	3,4,5	B,E2,E3,I3,M	15		2	314	840		1283	1258	1196	1423
	2171	23003-7	PORTO MARIN	5	E3,K	34		1461	1453	900		1127	1102	674	43
	2171	37315-9	PUERTOLLANO REFINERIA	4,5	E3	12		1006	997	873		308	409	668	954
	2171	291	PUIGCERDA-LA TOUR DE CAROL-ENVEIGT-FRONTERA	1,2		15		316	0	833		1277	1252	1190	1416
	2171	69201-2	QUART DE POBLET	4,8	E1,E2,E3	43		526	518	701		794	769	763	1048
	2171	65212-3	SAGUNT MERCANCIAS	4,5	E3	43		486	477	661		815	805	799	1085
	2171	67224-6	SAGUNT-PUERTO	5	C,E3,K	43		494	485	669		823	813	807	1093
	2171	15009-4	SAHAGUN	5	E3	23		981	973	420		807	782	354	444
	2171	60101-3	SAN CRISTOBAL DE LOS ANGELES	4,8	E3	27		847	839	573		443	418	368	654
	2171	81001-0	SAN FELICES	5	A,E3	25		730	721	197		841	816	469	695
	2171	78006-4	SAN GREGORIO	4,5	A,E3	47		512	502	355		799	774	712	938
	2171	16405-3	SAN JUAN DE NIEVA	5	E3	32		1216	1207	654		1041	1016	588	555
	2171	55026-9	SAN ROQUE-LA LINEA (CONTENEDORES)	4	E2,E3,G	10		1444	1436	1311		666	767	1107	1392

◆	EF desservant / Bedienendes EVU Serving RU / EF servicio	NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE	OU VICE VERSA ODER UMGEKEHRT O VICE VERSA OF OMGEKEERD ELLER OMVENDT OR VICE VERSA O VICE VERSA OU VICE VERSA	A NACH A NAAR TIL TO A A	■	Gare de rattachement Zuggehöriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)			
								Port-Bou-Fra Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badaioz-Fra Elvas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvaio-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tui-Fra Valencia do Minho(Fr.)
								(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
								290	291	293	294	280	281	282	284
◆	2171	78604-6	SANT VICENC DE CASTELLET		5	E3	07	207	197	654		1098	1073	1011	1237
	2171	14221-6	SANTANDER-MURIEDAS		4,5	E3	36	1132	1124	571		957	932	504	716
	2171	14224-0	SANTANDER-PUERTO		3,4	E3,G,K,M	36	1139	1131	578		965	940	512	724
	2171	31400-5	SANTIAGO DE COMPOSTELA (CONTENEDOR)		4	E2,E3,G	22	1458	1449	896		1124	1099	671	122
	2171	13307-4	SANTURTZI MERCANCIAS		3,4,5	E3,M	45	862	854	301		945	920	573	799
	2171	13407-2	SANTURTZI-MERC.PTO.		3,4,5	E3,G,K,M	45	861	853	300		944	919	572	798
	2171	78300-1	SELGUA		4,5	A,E3,G	20	394	383	467		911	886	824	1050
	2171	13401-5	SESTAO		5	E3	45	855	847	294		938	913	566	792
	2171	98408-8	SEV.NEG.-CANARIAS		4	E2,E3,G,K	38	1269	1261	1136		301	402	932	1217
	2171	51008-1	SEVILLA LA NEGRILLA MERCANCIAS		3,4	E3,G,M	38	1269	1261	1136		301	402	932	1218
	2171	50709-5	SEVILLA MAJARABIQUE		4,5	E2,E3	38	1259	1251	1126		291	392	922	1208
	2171	50803-6	SEVILLA PUERTO		4,5	E2,E3,J,K	38	1276	1268	1143		308	408	939	1224
◆	2171	98409-6	SEVILLA PUERTO CONTENEDORES		4	E2,E3,G,K	38	1283	1274	1149		314	415	945	1231
	2171	51107-1	SEVILLA-PTO LA CORTA		4,5	E3,J,K	38	1277	1268	1143		308	409	939	1225
	2171	65210-7	SIDMED		4,8	B,E1,E2,E3	43	485	476	660		814	804	798	1084
	2171	64204-1	SILLA MERCANCIAS		3,4	E2,E3,G,M	43	516	508	691		785	769	763	1049
	2171	98404-7	SILLA(VCIA)-MALLORCA		4	E2,E3,G,K	43	516	508	691		785	769	763	1049
	2171	14226-5	SOLVAY (FACTORIA)		4,8	E3	36	1116	1108	555		941	916	488	700
	2171	11003-1	SOTO DE CERRATO		4,8	C,E3	33	912	903	350		740	715	287	518
	2171	15208-2	SOTO DE REY		8	E3	32	1173	1165	612		999	974	546	513
◆	2171	31214-0	TABOADELA		4,5	A,E3,G	31	1321	1313	760		979	954	526	112
	2171	35200-5	TALAVERA DE LA REINA		5	E3	42	974	965	699		310	285	495	781
◆	2171	16603-3	TALLERES ALEGRIA-ABOÑO		8	E3	32	1211	1203	650		1037	1012	584	551
◆	2171	72008-6	TALLERES GMF - CONSTANTI		8	E3	40	275	267	579		1023	998	936	1162
◆	2171	60401-7	TALLERES INVATRA - ALCAZAR S.JUAN		8	E3	12	844	835	711		452	483	506	792
◆	2171	20219-2	TALLERES MELEIRO-BARCO VALDEORRAS		8	E3	31	1218	1210	657		1044	1018	591	207
	2171	66006-8	TARANCON		4,8	E3	14	812	804	671		498	473	467	753
	2171	78200-3	TARDIENTA		5	E3	20	463	453	397		841	816	754	980
	2171	72006-0	TARRAGONA CONSTANTI (CONTENEDORES)		3,4	E2,E3,G,M	40	263	255	579		1023	998	936	1162
	2171	71403-0	TARRAGONA MERCADERIES		4,5	E2,E3,J	40	258	250	589		1032	1007	945	1172
	2171	71504-5	TARRAGONA PORT		4,5	E2,E3,K	40	257	249	589		1033	1008	946	1172
	2171	98418-7	TARRAGONA REPSOL CONTENEDORES		4	A,E2,E3,G	40	260	252	596		1040	1015	953	1179
	2171	72007-8	TARRAGONA-CONSTANTI		3,4,5	A,E3,J,M	40	275	267	579		1023	998	936	1162
	2171	33001-9	TEJARES-CHAMBERI		5	B,E3	35	1080	1072	519		687	661	119	519
	2171	70110-2	TORREJON MERCANCIAS		4,8	E3	27	821	813	571		465	439	377	663
	2171	14213-3	TORRELAVEGA		4,5	E3,G	36	1108	1100	547		934	908	481	692
	2171	16501-9	TRASONA		4,5	E3,I	32	1211	1203	650		1037	1012	584	551
◆	2171	16002-8	TUDELA-VEGUIN		5	A,E3	32	1181	1173	620		1007	982	554	521
	2171	22401-4	TUI		5	E3	34	1424	1416	863		1090	1065	637	1
	2171	284	TUI-VALENÇA DO MINHO-FRONTERA		1		34	1425	1416	863		1096	1065	637	0
	2171	35406-8	VALENCIA DE ALCANTARA		5	E3	09	1255	1247	981		198	4	776	1062
	2171	281	VALENCIA DE ALCANTARA-MARVAO-BEIRA-FRONTERA		1		09	1260	1252	984		208	0	780	1065
	2171	65013-5	VALENCIA FUENTE SAN LUIS		4,5	E2,E3,J	43	511	503	686		784	774	768	1053
	2171	65012-7	VALENCIA PTO.M.NORTE CONT.		3,4	E2,E3,G,K,M	43	514	505	689		785	774	768	1054
	2171	65019-2	VALENCIA PTO.M.SUR - PPE. FELIPE		3,4	E2,E3,G,K,M	43	514	505	689		785	774	768	1054
	2171	65010-1	VALENCIA-PUERTO		5	E3,K	43	513	505	689		785	774	768	1054
	2171	10608-8	VALLADOLID ARGALES MERCANCIAS		4,5	E2,E3,G,J	44	955	947	394		696	671	243	478
	2171	10600-5	VALLADOLID-CAMPO GRANDE		4,8	E3	44	954	946	393		697	672	244	478
	2171	85215-2	VALLADOLID-LA ESPERANZA		4,8	B,E3	44	954	946	393		697	672	244	478
	2171	65406-1	VANDELLOS		4,8	B,E3	40	295	286	625		1000	990	982	1208
	2171	66212-2	VARA DE QUART		4,8	A,E1,E3	43	521	513	696		789	764	758	1043
	2171	11000-7	VENTA DE BAÑOS		4,5	E2,E3	33	918	909	356		734	709	281	515
	2171	70100-3	VICALVARO		5	E3	27	833	825	568		453	428	374	660
	2171	98222-3	VICALVARO-CLASIF. (PUERTO SECO)		3,4	E2,E3,G,M	27	822	813	571		469	437	377	663
	2171	98201-7	VICALVARO-CLASIFICACION		4,5	E2,E3	27	831	823	566		459	428	372	658
	2171	22309-9	VIGO-GUIXAR MERCANCIAS		3,4,5	E3,G,M	34	1459	1451	898		1125	1100	672	41
	2171	22305-7	VIGO-PUERTO		4,5	E2,E3,K	34	1461	1453	900		1127	1102	674	43
	2171	65208-1	VILA-REAL		3,4,5	E3,M	11	450	441	691		845	835	829	1115

◆	EF desservant / Bedienendes EVU Serving RU / EF servicio	NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE NUMMER CODE NUMBER CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO	DE VON DA VAN FRA FROM DE DE	OU VICE VERSA ODER UMGEKEHRT O VICE VERSA OF OMGEKEERD ELLER OMVENDT OR VICE VERSA O VICE VERSA OU VICE VERSA	A NACH A NAAR TIL TO A A	■	Gare de rattachement Zuggeröriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)			
								Port-Bou-Fra Cerbere-Fre	Puigcerda-Fra La Tour de Carol-Enveigt-Fre	Irun-Fra Hendaye-Fre	El Pertus-Fra Le Perthus-Fre	Badajoz-Fra Elvas(Fr.)	Valencia de Alcantara-Fra Marvao-Beira(Fr.)	Fuentes de Oñoro-Fra Vilar Formoso(Fr.)	Tul-Fra Valenca do Minho(Fr.)
								(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
								290	291	293	294	280	281	282	284
2171	65211-5	VILA-REAL (CONTENEDORES)	3,4	E2,E3,G,M	11			450	442	690		845	834	828	1114
2171	79308-3	VILAMALLA	4	B,E3,G,I2	15			34	283	808		1252	1227	1165	1391
2171	15007-8	VILLADA	4,5	E3	33			966	958	405		792	767	339	459
2171	11124-5	VILLAFRIA MERCANCIAS	4,5	E3,G	08			825	817	264		746	721	373	600
2171	82220-5	VILLALONQUEJAR	4,5	C,E2,E3	08			845	837	284		750	724	377	603
2171	60500-6	VILLARROBLEDO	5	E3	02			787	779	767		508	540	562	848
2171	37008-0	VILLASECA Y MOCEJON	4,8	B,E3	42			902	894	628		408	383	423	709
2171	37001-5	VILLAVEVERDE-ALTO	5	E3	27			847	839	573		437	412	368	654
2171	35008-2	VILLAVEVERDE-ORCASITAS	4,8	B,E1,E2,E3	27			848	840	574		436	411	369	655
2171	40100-0	ZAFRA	5	E3	06			1301	1292	1028		125	226	829	1115
2171	30200-0	ZAMORA	5	E3	46			1086	1078	525		745	719	292	346
2171	78002-3	ZARAGOZA-ARRABAL	4,5	E3	47			511	502	349		793	768	706	932
2171	78007-2	ZARAGOZA-CORBERA ALTA (TMZ)	3,4	E3,G,M	47			513	504	351		795	770	708	934
2171	70805-7	ZARAGOZA-PLAZA	3,4	E2,E3,G,M	47			523	515	344		788	763	701	927
2171	78100-5	ZUERA	4,5	E3	47			491	480	370		814	789	727	953
2171	11400-9	ZUMARRAGA	5	E3	18			766	758	76		934	909	561	788

Distances de transit

Transitenfernungen

Transit distances

Distancias de tránsito

NUMERO DE CODE KODE- NUMMER NUMERO DI CODICE CODE CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO CODIGO NUMERO				■	Gare de rattachement Zuggeröriger Bestimmungsbahnhof Associated freight station	FR (87)				PT (94)			
	DE	OU VICE VERSA	A			<u>Port-Bou-Fra</u> Cerbere-Fre	<u>Puigcerda-Fra</u> La Tour de Carol-Enveigt-Fre	<u>Irun-Fra</u> Hendaye-Fre	<u>El Pertus-Fra</u> Le Perthus-Fre	<u>Badajoz-Fra</u> Elvas(Fr.)	<u>Valencia de Alcantara-Fra</u> Marvao-Beira(Fr.)	<u>Fuentes de Oñoro-Fra</u> Vilar Formoso(Fr.)	<u>Tui-Fra</u> Valenca do Minho(Fr.)
	VON	ODER UMGEKEHRT	NACH			(1)	(1-2)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
	FROM	OR VICE VERSA	TO			290	291	293	294	280	281	282	284
	DE	O VICE VERSA	A										
	FRA	ELLER OMVENDT	TIL										
	DE	O VICE VERSA	A										
	DE	OU VICE VERSA	A										
290	PORT-BOU-CERBERE-FRONTIERA		1		15	0	316	842		1285	1260	1198	1425
291	PUIGCERDA-LA TOUR DE CAROL-ENVEIGT-FRONTIERA		1,2		15	316	0	833		1277	1252	1190	1416
293	IRUN-HENDAYE-FRONTIERA		1		18	842	833	0		1009	984	637	863
294	EL PERTUS-LE PERTHUS-FRONTIERA		1		15				0				
280	BADAJOS-ELVAS-FRONTIERA		1		06	1285	1277	1009		0	208	811	1096
281	VALENCIA DE ALCANTARA-MARVAO-BEIRA-FRONTIERA		1		09	1260	1252	984		208	0	780	1065
282	FUENTES DE OÑORO-VILAR FORMOSO-FRONTIERA		1		35	1198	1190	637		811	780	0	637
284	TUI-VALENCIA DO MINHO-FRONTIERA		1		34	1425	1416	863		1096	1065	637	0

Terminaux - UTI

UTI-Terminals

UTI-Terminals

Terminales UTI

ESPAGNE			SPANIEN		SPAIN			ESPAÑA	
Date de la dernière modification/ Letzte Änderung / Last modification / Fecha última modificación	Remarques /Anmerkungen/Notes/Observaciones	EF desservant Bedienendes EVU Serving RU IF care deservaste	Edition du/ Ausgabe vom / Edition of / Edición de 01.07.2018			Remarques /Anmerkungen/Notes/Observaciones	Grand conteneurs / Grosscontainer / Large containers / Grandes contenedores		Semi-remorques préhensibles par pincés/ Mit Greifzangen verladbare Sattelaufleger/ Semi-trailers suitable for grabber handling/ Semiremolques prehensibles por pinzas
			Terminaux / UTI Terminals / UTI Terminals / Terminales UTI				Longueur Maximale (en pieds)/ Grösste Länge (in fuss)/ Maximum length (in feet)/ Longitud Máxima (en pies)	Poids brut max. manutentionnable (en tonnes) Höchstes Bruttogewicht (in T) für die ladedienstliche Behandlung Max. gross handling weight (in tons) Máximo peso bruto manipulable (en Tm)	Poids brut max. manutentionnable (en tonnes) Höchstes Bruttogewicht (in T) für die ladedienstliche Behandlung Max. gross handling weight (in tons) Máximo peso bruto manipulable (en Tm)
01/01/2018	+	2171	20409	9	A CORUÑA-SAN DIEGO (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	98420	3	ALGECIRAS PTO. MUELLE DEL NAVIO	C	45	40	-
		2171	55025	1	ALGECIRAS-PUERTO (CONTENEDORES)	C	45	40	-
		2171	98412	0	ALICANTE - CANARIAS		45	40	-
		2171	62107	8	ALICANTE-PUERTO	C	45	40	-
		2171	70105	2	AZUQUECA	C	45	40	-
		2171	98401	3	BARCELONA - MALLORCA		45	40	-
		2171	71905	4	BARCELONA EL MORROT (CONTENIDORS)		45	40	40
		2171	98402	1	BARCELONA EUROPE SOUTH - BEST	C	45	40	-
		2171	71907	0	BARCELONA-PTO. (TCB) MUELLE SUR	C	45	40	-
		2171	98415	3	BILBAO PUERTO ATM CONT.	C	45	40	-
		2171	13408	0	BILBAO PUERTO CONTENEDORES		45	40	40
		2171	98411	2	CADIZ PUERTO - CANARIAS		45	40	-
		2171	51412	5	CADIZ-PUERTO (CONTENEDORES)	C	45	40	-
		2171	61309	1	CARTAGENA (CONTENEDORES)		45	40	-
		2171	50513	1	CORDOBA-EL HIGUERON (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	78401	7	EL PLA DE VILANOVETA (LLEIDA)		45	40	40
		2171	16606	6	GIJON PUERTO - CONTENEDORES	C	45	40	-
		2171	79206	9	GIRONA (MERCADERIES)		45	40	-
		2171	79108	7	GRANOLLERS (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	43025	6	HUELVA (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	11603	8	IRUN (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	11222	7	JUNDIZ CONTENEDORES (VITORIA)		45	40	-
		2171	54300	9	LA RODA DE ANDALUCIA		45	40	-
		2171	15102	7	LEON (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	50304	5	LINARES-BAEZA (CONTENEDORES)		45	40	-
		2171	20323	2	LUGO MERCANCIAS		45	40	40
		2171	95104	6	MADRID-ABROÑIGAL (CONTENEDORES)		45	40	-
		2171	60004	9	MADRID-SANTA CATALINA		45	40	40
		2171	54416	3	MALAGA LOS PRADOS (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	37502	2	MERIDA (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	61204	4	MURCIA CONTENEDORES		45	40	40
		2171	80118	3	NOAIN (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	79317	4	PORTBOU (CONTENIDORS)		45	40	40
		2171	55026	9	SAN ROQUE-LA LINEA (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	14224	0	SANTANDER-PUERTO	C	45	40	-
		2171	31400	5	SANTIAGO DE COMPOSTELA (CONTENEDOR)		45	40	-
		2171	78300	1	SELGUA		45	40	40
		2171	51008	1	SEVILLA LA NEGRILLA (CONTENEDORES)		45	40	40
		2171	98408	8	SEVILLA LA NEGRILLA - CANARIAS		45	40	40
2171	98409	6	SEVILLA PUERTO CONTENEDORES	C	45	40	40		
2171	64204	1	SILLA (CONTENEDORES) (VALENCIA)		45	40	40		
2171	98404	7	SILLA (VALENCIA) - MALLORCA		45	40	40		
2171	72006	0	TARRAGONA CONSTANTI (CONTENEDORES)		45	40	40		
2171	98418	7	TARRAGONA REPSOL CONTENEDORES		45	40	40		
2171	14213	3	TORRELAVEGA		45	40	40		
2171	65019	2	VALENCIA PTO. M.SUR - PPE. FELIPE	C	45	40	-		
2171	65012	7	VALENCIA PTO. MUELLE NORTE CONT.	C	45	40	-		
2171	98222	3	VICALVARO-CLASIF. (PUERTO SECO)	C	45	40	-		
2171	22309	9	VIGO-GUIXAR (CONTENEDORES)		45	40	-		
2171	65211	5	VILA-REAL (CONTENEDORES)		45	40	-		
2171	11124	5	VILLAFRIA-CARGAS		45	40	-		
2171	70805	7	ZARAGOZA-PLAZA		45	40	40		

Liste des gares dans lesquelles peut être effectuée la manutention de grands conteneurs, semi-remorques, caisses mobiles et engins assimilés du point de vue manutention aux grands conteneurs.

Verzeichnis der Bahnhöfe, in denen Grosscontainer, Sattelaufleger, Wechselbehälter und Transportmittel, die hinsichtlich der ladedienstlichen Behandlung einem Container gleichgestellt werden können, umgeschlagen werden.

List of stations equipped for lifting large containers, semi-trailers, swap bodies, and devices assimilated to large containers for lifting purposes.

Lista de estaciones equipadas para realizar la carga y descarga de grandes contenedores, semiremolques, cajas móviles, e ingenios asimilables, desde el punto de vista de la operativa de los grandes contenedores.

Remarques / Anmerkungen / Notes / Observaciones

- A Manutention avec grues portique fixe
- B Spreder téléscopique avec double système
- C Terminal privé à desservir
- D Manipulation avec un dispositif particulier
- E Manipulation uniquement pour les semi-remorques reçues ou expédiées par le propriétaire du terminal

- A Umschlag mit Portalkran
- B Teleskop Spreader mit KV- System
- C Bedienung in einem besonderen Terminal
- D Umschlag mit einem anderen Umschlaggerät
- E Umschlag von Sendungen nur für bestimmte Firmen.

- A Handling with gantry crane
- B Telescopic spreder with Piggy-back sistem
- C Private terminal serves
- D Handling with improvised device
- E Handling only for semi-trailers intended for or sent by the owner of the terminal.

- A Manipulación con grua pórtico
- B Spreder telescópico con sistema doble (Pinzas ó Piggy back)
- C Terminal privada
- D Manipulación con dispositivos especiales
- E Manipulación solo para semirremolques recibidos o expedidos por el propietario de la terminal

Remarques / Anmerkungen / Notes / Observaciones

- A Traitement avec du matériel spécial et adapté
 - B Spreader télescopique avec double système
 - C Terminal privé à desservir
 - D Manipulation avec un dispositif particulier
 - E Manipulation uniquement pour les semi-remorques reçues ou expédiées par le propriétaire du terminal
-
- A Umschlag mit Krankabel
 - B Teleskop Spreader mit KV- System
 - C Bedienung in einem besonderen Terminal
 - D Umschlag mit einem anderen Umschlaggerät
 - E Umschlag von Sendungen nur für bestimmte Firmen.
-
- A Handling with crane rope and turn button on sett
 - B Telescopic spreader with Piggy-back system
 - C Private terminal serves
 - D Handling with improvised device
 - E Handling only for semi-trailers intended for or sent by the owner of the terminal
-
- A Tratamiento con material especial y adaptado
 - B Spreader telescópica con doble sistema
 - C Terminal privada
 - D Manipulación con un dispositivo particular
 - E Manipulación únicamente para los semiremolques recibidos o expedidos por el propietario de la terminal

